



**CHILDSURGERY**  
VIỆT NAM

E: [info@childsurgery-vietnam.org](mailto:info@childsurgery-vietnam.org)  
[www.childsurgery-vietnam.org](http://www.childsurgery-vietnam.org)  
 T: 035 - 691 4333  
 Rabo 1097.32.243 | KvK 32108816  
 ANBI - lid ISF

## Nieuwe nieuwsbrief

De nieuwsbrief van Child Surgery Viet Nam is terug na twee jaar. Door de opstart van een nieuw communicatieteam heeft de stichting nu de mankracht om u via dit medium geregeld op de hoogte te houden. In deze nieuwe nieuwsbrief leest u elk kwartaal wat er speelt bij Child Surgery Viet Nam – over projecten in Vietnam, interessante acties en nieuwe ontwikkelingen. Met onze nieuwe lay-out beginnen we opnieuw te tellen: jaargang 1, nummer 1, september 2011.

**Meer weten over  
Child Surgery  
Viet Nam?**

**Bekijk ons  
nieuwe jaarverslag  
online onder  
downloads!**

## We hebben niet stilgezeten in Vietnam

Het afgelopen jaar heeft de stichting verschillende operatieprojecten uitgevoerd, waarbij Vietnamese kinderen aan diverse aandoeningen zijn geopereerd. Zo was er het Deltoid-project in Vinh, gericht op kinderen die de Deltoid-

spier in hun schouder niet goed kondengebruiken. Ook organiseerden we veel operatieprojecten om kinderen weer normaal te laten lopen, eten en lachen. Daarnaast heeft de stichting diverse trainingsprojecten voor lokale artsen ge-

daan. Zo kunnen we medische kennis overdragen aan artsen in arme, afgelegen regio's. Dit gebeurt ook door bijscholing. Deze meerjarenprojecten vinden plaats in de provincies Dien Bien, Ha Giang, Thay Nguyen en sinds kort in Vinh.

## Statiegeld helpt 100 kinderen

Op diverse plaatsen in het Gooi vindt u ze in de supermarkt. De verzamelbussen van Child Surgery bij statiegeldautomaten. Door hun statiegeldbonnetjes in deze bussen achter te laten, kunnen supermarktbezoekers bijdragen aan een beter leven voor Vietnamese kinderen. Een paar weken geleden is de zomeractie afgesloten. In zes tot acht weken hebben we bij ongeveer twintig supermarkten

een flink bedrag binnengehaald. Samen met de afgelopen winteractie bracht het zelfs genoeg op om een volledig operatieproject te organiseren. Waarbij honderd kinderen geholpen worden aan bijvoorbeeld hun heup, klompvoet, brandwonden of hazenlip. Sinds kort is de heer Le in Schipluiden met een lokale statiegeldactie gestart.



**YouBeDo** YouBeDo the World!  
 boek kopen?  **10% naar een goed doel zonder dat het jou iets kost!**  
[www.YouBeDo.com](http://www.YouBeDo.com)

## Een ideetje?

Koopt u wel eens een boek? Wanneer u dat via de webwinkel YouBeDo doet, steunt u goede doelen. Deze winkel geeft tien procent van zijn marge door aan een goed doel. Bij het afrekenen kunt u kiezen voor Child Surgery.



## Veelbelovend project met operatie en revalidatie

In de regio Vinh kampen veel kinderen met dezelfde klacht. Door verkeerde vaccinaties kunnen ze een belangrijke schouderpier (Deltoid Muscle) niet goed meer bewegen. Normaal eten, spelen, tekenen, groente snijden of tandenpoetsen is voor hen daardoor lastig. Met een nieuwe operatietechniek en een speciaal revalidatietraject pakt Child Surgery de schouderklachten aan. Na hun operatie krijgen de kinderen een revalidatiehandboek. Om

leesproblemen op te vangen, staan in het boek plaatjes hoe ze de oefeningen moeten uitvoeren. Ook zorgt Child Surgery voor ondersteuning bij oefeningen en controleert dat kinderen deze goed uitvoeren. Revalidatie is namelijk essentieel om de kinderen weer zoals vanouds te laten bewegen. In de herfst zijn vervolprojecten gepland in de provincie Ha Giang, het meest noordelijke deel van Vietnam, en in de provincie Thay Nguyen. Bij Child Surgery zijn we

erg benieuwd naar de resultaten van dit unieke project. Als het succesvol is, wekken we waarschijnlijk interesse bij de Vietnamese overheid. Hopelijk gaan ze dan zelf meer aandacht hieraan besteden. Wie weet geeft dat ons de mogelijkheid om de komende jaren duizenden kinderen te helpen, als we tenminste de nodige financiële middelen hebben. Meer over het Deltoid-project leest u in de volgende nieuwsbrieven.



## Wat speelt er in Vietnam?

In de herfst gaat Jo Koster namens Child Surgery op werkbezoek in Vietnam. Hij woont hier twee projecten bij en peilt bij lokale artsen waar hun belangstelling naar uit gaat. Welke aandoeningen signaleren ze, lopen ze tegen aparte problemen aan, wat zijn hun ideeën over nieuwe technieken

en hebben ze genoeg middelen om operaties goed en snel uit te voeren? Daarnaast is het bezoek een mooie gelegenheid om weer eens bij te praten met onze Vietnamese partner Center 2. Child Surgery probeert altijd duidelijk in te spelen op behoeften. Daarom zal Jo Koster ook contact leggen

met de families die met hun kind in het ziekenhuis zijn. Zo willen we meer te weten komen over hun achtergrond en behoeften. In komende nieuwsbrieven leest u meer over specifieke kinderen, hun familie en situatie.



**CHILDSURGERY**  
VIỆT NAM

E: [info@childsurgery-vietnam.org](mailto:info@childsurgery-vietnam.org)

[www.childsurgery-vietnam.org](http://www.childsurgery-vietnam.org)

T: 035 - 691 4333

Rabo 1097.32.243 | KvK 32108816

ANBI - lid ISF

## Nederlandse kinderen voor Vietnamese kinderen

Basisschool De Schakel in Lelystad heeft Child Surgery uitgekozen voor zijn zendingsproject. Een heel jaar lang brengen kinderen op maandag een kleine bijdrage mee. Child Surgery is één van de projecten waaraan ze in 2011 hun wekelijkse bijdrage kunnen geven. Om de aandacht van

kinderen vast te houden, ontwikkelden we een plakposter. Hierop mogen kinderen bij elke donatie van vijf euro een foto plakken. Een volgeplakt vel is genoeg om één kind te opereren. Vlak voor de zomervakantie hebben de leerlingen ook tekeningen gemaakt voor hun leeftijdsgenoten op een

school diep in het binnenland bij Dien Bien Phu. Hierop beelden ze uit, hoe ze in Nederland leven. We hopen dat de Vietnamese kinderen hetzelfde doen. Dat betekent weer een opleefmoment voor de schoolkinderen in Lelystad.



## Een bijzonder gebaar

Na 40 jaar onderwijs, besloot een leerkracht in Winterswijk om een mooi gebaar te maken bij haar afscheid. Tijdens haar laatste dag in het onderwijs, mochten wij ons nader presenteren aan haar leerlingen. Child Surgery heeft in alle klassen een presentatie gehouden en de vragen van kinderen beantwoord. Het cadeau dat de leraar als afscheidscadeau had gevraagd aan ouders, collega's en het schoolbestuur, schonk ze aan Child Surgery. Een heel bijzonder gebaar waar Child Surgery haar heel dankbaar voor is!

## Bussum Cultureel

Opnieuw presenteerden wij ons aan publiek met een infstand. Om wat meer tijd te krijgen voor een praatje met ouders mochten kinderen in onze zweefmolen draaien. Dat werd wel gewaardeerd, meestal wilden ze nog eens! We boden een kans op het kinderboek "Piet en de Piraten" als we contact gegevens mochten ontvangen voor onze nieuwsbrief. De winnaar werd onder toezicht van het bestuur uit een pot getrokken. Dat werd N. Bohlander uit Bussum. Bijzonder is dat lokale ondernemers meehielpen om de kosten te dragen, een heel sympathiek gebaar.



**CHILDSURGERY**  
VIỆT NAM

E: [info@childsurgery-vietnam.org](mailto:info@childsurgery-vietnam.org)

[www.childsurgery-vietnam.org](http://www.childsurgery-vietnam.org)

T: 035 - 691 4333

Rabo 1097.32.243 | KvK 32108816

ANBI - lid ISF

## Op zoek naar...

Child Surgery heeft veel te doen. Om zoveel mogelijk kinderen in Vietnam te kunnen helpen, hebben we niet alleen geld nodig maar ook helpende handen. Zo zijn we op zoek naar fondsenwervers,

mensen die willen meehelpen om acties (bijvoorbeeld op scholen of statiegeldacties) te organiseren, om ons communicatieteam te versterken en helpende handen voor straatacties zoals Bussum

Cultureel. Hulp voor een dagje of permanent, alle ondersteuning is welkom. Weet u iemand of hebt u zelf interesse? Neem contact op met Jo Koster: [jo.koster@childsurgery-vietnam.org](mailto:jo.koster@childsurgery-vietnam.org).

## Wist u dat...

Onze stichting een ANBI (Algemeen Nut Beogende Instelling) is en daardoor belastingvrijstellingen geniet? Dat betekent dat onze donoren giften van de belasting mogen aftrekken.

Impulsis het werk van het CSVN twee jaar lang heeft gesteund? Mede dankzij hen is het aantal gefinancierde projecten verdubbeld. Willen we onze steun in 2012 op dezelfde voet voortzetten, zullen we op zoek moeten naar nieuwe grote donoren.

Child Surgery in 2009 het Keurmerk Goede Doelen ontving?

Wij gesteund worden door het Instituut voor Fondsenwerving IF, belangenbehartiger voor kleinere goed doelenorganisaties?



Wilt u iemand aanmelden voor onze nieuwsbrief? Of hebt u suggesties over de inhoud? Mail naar [communicatie@childsurgery-vietnam.org](mailto:communicatie@childsurgery-vietnam.org). Eventuele donaties kunt u doen via de donatieknop op onze website. Wilt u Child Surgery helpen, op welke manier dan ook? Neem contact op met Jo Koster op [jo.koster@childsurgery-vietnam.org](mailto:jo.koster@childsurgery-vietnam.org).

U krijgt deze nieuwsbrief omdat u bij ons als belangstellende bekend staat. Laat u ons even weten indien u de nieuwsbrief niet meer wilt ontvangen? [communicatie@childsurgery-vietnam.org](mailto:communicatie@childsurgery-vietnam.org)